



<p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</p> <p>Adresse courriel: ec.soumissions-bids.ec@canada.ca À l'attention de: Barry McKenna Numéro de soumission : 5000054777</p> <p>BID SOLICITATION DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>PROPOSAL TO: ENVIRONMENT CANADA</p> <p>We offer to perform or provide to Canada the services detailed in the document including any attachments and annexes, in accordance with the terms and conditions set out or referred to in the document, at the price(s) provided.</p> <p>SOUMISSION À: ENVIRONNEMENT CANADA</p> <p>Nous offrons d'effectuer ou de fournir au Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans le document incluant toutes pièces jointes et annexes, les services détaillés dans le document, au(x) prix indiqué(s).</p>	<p>Title – Titre Meilleures technologies disponibles et meilleures pratiques environnementales, y compris les technologies émergentes, dans le secteur du gaz naturel liquéfié</p>	
	<p>EC Bid Solicitation No. /SAP No. – N° de la demande de soumissions EC / N° SAP 5000054777</p>	
	<p>Date of Bid Amendment (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ) 2020-11-27</p>	
	<p>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</p> <p>at – à 2:00 P.M. on – le 2020-12-15</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire</p> <p>EDT</p>
	<p>F.O.B – F.A.B</p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à Barry McKenna Barryjoseph.mckenna@canada.ca</p>	
	<p>Telephone No. – N° de téléphone 819-938-9425</p>	<p>Fax No. – N° de Fax</p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ) See Herein</p>	
	<p>Destination - of Services / Destination des services Voir ci-après</p>	
	<p>Security / Sécurité Ne s'applique pas au présent contrat</p>	
<p>Vendor/Firm Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</p>		
<p>Telephone No. – N° de téléphone</p>	<p>Fax No. – N° de Fax</p>	
<p>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm: (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</p>		
<p>Signature</p>	<p>Date</p>	



Cette modification 001 à la demande 5000054777 vise à répondre aux questions et modifier la demande comme suite:

Questions et réponses

Q1. Est-ce qu'un soumissionnaire qui inclut des sous-traitants dans son équipe sera évalué tel que proposé comme une équipe combinée, ou seulement l'organisation du soumissionnaire sera évaluée? En d'autres mots, l'expérience des membres de l'équipe proposée qui sont des sous-traitants sera-t-elle exclue de l'évaluation du fait qu'ils ne sont pas strictement des employés de l'organisation du demandeur principal?

R1. L'expérience des membres de l'équipe proposés qui sont des sous-traitants ne sera pas exclue de l'évaluation bien qu'ils ne sont pas strictement des employés de l'organisation du soumissionnaire. Le soumissionnaire doit se conformer aux exigences du statut et de la disponibilité des ressources tel qu'énoncé au point 2.1 de la partie 5 - Attestations

Voir l'amendement 1 ci-dessous

Q2. Nous aimerions demander que la date limite de soumission soit prolongée.

R2. La date limite de soumission a été modifiée - voir l'amendement 2 ci-dessous

Modification 001

La demande de soumissions est modifiée comme suit :

À la Partie 4 – procédures d'évaluation et méthode de sélection, critères techniques obligatoires point 1.1 Évaluation technique, supprimer au complète le paragraphe « Sauf indication contraire, l'expérience indiquée dans..... ne sera pas prise en considération. »

Modification 002

À la page 1, La demande de soumissions prend fin :

Supprimer: **2020-12-08**

Insérer: **2020-12-15**

Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.